

BOARD OF TRUSTEES

Jennifer Blanco
Patrick J. Flynn
John P. Marinos
Kevin J. Martinez
Henry Sanchez, M.D.



ADMINISTRATION

Cheryl Olson
Superintendent

Sean McGinn
Assoc. Superintendent,
Business Services

Ellen Merritt
Director of Student Services and
Special Education

Kim D. Harper
Director of Program, Curriculum and
Staff Development

30 de noviembre, 2015

Estimadas familias de SBPSD,

Confío en que todos hayan tenido una hermosa temporada de Acción de Gracias y fueron capaces de reflexionar sobre todo por lo que están agradecidos. Una de las cosas que son una prioridad en mi lista, además de mi familia y amigos, es absolutamente el don de ser parte del Distrito Escolar San Bruno Park y la comunidad. Estoy agradecido de estar aquí y agradecido de ir a trabajar junto a este personal, padres y familias increíbles. Gracias a todos de corazón.

¡Mirando hacia el futuro al mes de diciembre, veo que va a ser un mes muy ocupado! Las escuelas tienen diversos eventos y programas planificados y la Navidad está a la vuelta de la esquina. Las vacaciones de Navidad son a partir del 19 de diciembre al 4 de enero. ¡Nuestros estudiantes regresarán a clases el martes, 5 de enero 2016!

Mientras nos preparamos para el nuevo año, quiero que sepan que estaremos buscando poner a prueba nuevos programas de lenguaje para el distrito. Hemos utilizado un nuevo programa de escritura y matemáticas para este nuevo año, y estamos necesitando nuevos materiales de lenguaje ya que nuestra última aprobación en ELA fue en 2000. Cuando hayamos decidido cuál es el mejor curso de acción para nuestro distrito en lenguaje, analizaremos los materiales de ciencia y de historia, ya que también tenemos nuevos estándares de ciencia a tener en cuenta, titulado New Generation Science Standards que se centran en la integración y el rigor, y los principios de STEM.

Cuando empecé en SBPSD se sugirió que desarrollara dos comités asesores para centrarse en el desarrollo de relaciones y asociaciones en toda la comunidad. ¡Uno de los comités fue un Comité Asesor para la Educación, que rápidamente se convirtió en un alcance mucho mayor para nuestro distrito! Estoy encantado de decir que se ha convertido en la Coalición para la Educación de San Bruno. En este grupo tenemos líderes educativos de nuestro distrito, Escuela Capuchino High, el Distrito Escolar de San Mateo y Skyline College. El primer objetivo que estamos abordando es reunirnos con los expertos en matemáticas e inglés de nuestra comunidad para crear una continuidad de los cursos de Pre K a través de Skyline College. Estamos planificando al revés primero de Skyline hasta Parkside, y luego vamos a añadir nuestro Pre K a través de representantes de quinto grado para terminar la serie continua. Nuestro objetivo es proporcionar a nuestros jóvenes con una transición fluida de un grado a

otro, un nivel a otro, y utilizar la terminología y un lenguaje similar en nuestros objetivos de aprendizaje y los objetivos educativos a través de los niveles de grado para que nuestros estudiantes estén preparados adecuadamente para CHOICE en su futuro. Los mantendré al tanto de nuestro progreso a lo largo del camino.

No se olviden de estar pendientes de los reportes de calificaciones para los grados K-5. Llegarán antes de las vacaciones de Navidad. Si no recibieron un manual para padres en los Estándares basados en los reportes de calificaciones o si desean uno nuevo, por favor ponerse en contacto con la oficina de su escuela. Este documento le ayudará a entender y navegar los nuevos reportes de calificaciones.

¡Si les gustaría participar en el comité para planear y ayudar con nuestro DÍA INTERNACIONAL DEL NIÑO, el cual tendrá lugar el 30 de abril de este año, la primera reunión de planificación será el miércoles, 2 de diciembre a las 5:30 pm en la oficina del distrito! ¡Nos encantaría contar con sus ideas y ayuda! ¡Por favor vengan!

Me gustaría recordarles acerca de las Horas del Café con el Superintendente programadas. El segundo miércoles del mes nos reunimos en el Centro Empresarial en San Mateo Avenue de 10:30-11:30. También estamos organizando tiempos de charlas por la noche en la oficina del distrito de 6:30-7:30 el 6 de enero, 8 de febrero y 7 de abril. ¡Nos encantaría que asistieran a una o a todas!

Por último, échense un vistazo a los programas y eventos programados en todo nuestro distrito este mes. ¡Nos encantaría que asistieran!

- Diciembre 1: Club de Carreras en John Muir en la mañana y Rollingwood en la tarde
- Diciembre 8: Club de Carreras en Allen en la mañana y Belle Air en la tarde
- Diciembre 11: Concierto de música Parkside en Parkside a las 7 PM
- Diciembre 6-12: ¡Recaudación de Fondos de la Fundación de Educación San Bruno en Barnes y Noble!
- Diciembre 12: ¡Nuestros estudiantes se presentarán y participarán en la recaudación de fondos en Barnes y Noble!
- Diciembre 15: Club de Carreras en Portola en la mañana y El Crystal en la tarde
- Diciembre 17-18: ¡Portola construye sus famosas casas de jengibre!
- Diciembre 18: Programa de música de Rollingwood de 8:30-9:30
- Diciembre 18: Concierto de música de Allen 9:00-10:00

Yo deseo que cada uno de ustedes y su familia disfruten de una temporada de Navidad alegre al celebrar lo que significa para ustedes. Gracias por formar parte de nuestra familia colectiva. Son apreciados. Estamos agradecidos de poder servirlos a ustedes y sus niños. Disfruten de la temporada de vacaciones.

Muy sinceramente,

Cheryl Olson

Cheryl Olson



